dr Aleksandra Hudymač

Publikacje książkowe:

1. Aleksandra Hudymač, *„Wola ich ludzką jest, nasza – Boską". Modele dyskursu odrodzeniowego w dziewiętnastowiecznej epistolografii słowiańskiej*, Kraków 2014, ss. 245.

Rozdział w monografii zbiorowej:

1. Aleksandra Hudymač, *Epištolárne dielo Ľudovíta Štúra – automytologizačné strategie a figury* [w:] Slovenský romantizmus. Synopticko-pulzačný model kultúrneho javu, red. P. Zajac, Ľ. Schmarcová i in., Brno 2019, ss. 427, s. 243-263.

Redakcja tomów/czasopism:

1. Mieczkowska Halina, Hudymač Aleksandra, Babik Zbigniew (red.) *Z warsztatu współczesnego słowacysty.Studia słowacystyczne dedykowane pamięci Profesor Marii Honowskiej*, WUJ, Kraków 2010, ss. 338.

Artykuły w czasopismach oraz tomach zbiorowych:

1. Hudymač (Mikołajczyk) Aleksandra*, Teatralizacja świata, teatralizacja miłości. O listach Sama Bohdana Hrobonia do Bohuslavy Rajskiej*, „Pamiętnik Słowiański", tom LVI, rok 2006, zeszyt 1, s. 15-34.
2. Hudymač (Mikołajczyk) Aleksandra**,** *Zakupy kulturalne u Antoniego Kroha,* „Almanach Czeski" 1/2006, s. 77-81.
3. Hudymač (Mikołajczyk) Aleksandra, *Osobitné transgresie. Ingmar Villqist na doskách slovenských divadiel* [w:] *Slovensko – Poľsko. Bilaterálne vzťahy v procese transformácie*, red. Jozef Hvišč, LUFEMA, Bratislava 2008, s. 172-178.
4. Hudymač (Mikołajczyk) Aleksandra, *Mistyczny pejzaż Tatr w twórczości Sama Bohdana Hrobonia*, [w:] *Symbolika mistyczna w poezji romantycznej. Słowacki i inni*, red. Grażyna Halkiewicz-Sojak , Bogna Paprocka-Podlasiak, Wydawnictwo Naukowe Uniwersytetu Mikołaja Kopernika, Toruń 2009, s. 266-275.
5. Hudymač (Mikołajczyk) Aleksandra, *„Po cóż tę mocną barwę rozprowadzać wodą?"– wokół romantycznej koncepcji przekładu i tłumacza. Augusta Bielowskiego i Lucjana Siemieńskiego przekłady z literatury czeskiej i słowackiej*, „Kontakty" VIII, Kraków 2009, s. 53-69.

6. Hudymač Aleksandra, *Jeruzalem utracone. Przestrzeń słowiańska w listach Pavla Jozefa Šafárika do Jána Kollára*, [w:] *Z warsztatu współczesnego słowacysty*. *Studia słowacystyczne dedykowane pamięci Profesor Marii Honowskiej*, red. Halina Mieczkowska, Aleksandra Hudymač, Zbigniew Babik, WUJ, Kraków 2010, s. 195-222.
7. Hudymač Aleksandra, *Tryptyk słowiański. Słowiańszczyzna w listach Seweryna Goszczyńskiego, Lucjana Siemieńskiego i Augusta Bielowskiego*, [w:] *Zrozumieć Słowiańszczyznę*, red. M. Dąbrowska-Partyka, WUJ, Kraków 2010, s. 197-210.
8. Hudymač Aleksandra, *Vyhnanec z ríše fantázie, čiže zúfalstvo slovanského intelektuála. O listoch Pavla Jozefa Šafárika Františkovi Palackému*, „Slovenská literatúra“ ročník LVII, 2010, s. 270-284.
9. Hudymač Aleksandra, *Úradník - rytier – svätec. Stratégie autonarrácie v listoch Ludovíta Štúra*, [w:] *Ludovít Štúr. Štúdie a eseje*, red. Rudolf Chmel, Bratislava 2015, s. 96-113.
10. Hudymač Aleksandra, *Kim jestem? Kim nie jestem? Dialog epistolarny Štúr – Francisci*. [w:] *Powroty do źródeł. W dwusetną rocznicę urodzin Ľudovíta Štúra*, red. Joanna Goszczyńska, Warszawa 2016, s. 173-191.
11. Hudymač Aleksandra*, Pomiędzy bytem a zapomnieniem, ciężarem a lekkością – Kunderowski dialog z kiczem*, [w:] *Ciężar i lekkość w kulturze. Estetyka, poetyka, style myślenia*, Warszawa 2016, s. 251-266.
12. Hudymač Aleksandra*, Kunderowskie zmagania z kiczem. Raz jeszcze o Nieznośnej lekkości bytu*, [w:] „Załącznik Kulturoznawczy” 2016, nr 3: „Kicz nas współczesny”, s. 72-84.
13. Hudymač Aleksandra, *Pragnienie – pismo – przyjemność. O listach Jána Kollára do Friederiki Schmidt*, [w:] *Małe przyjemność. Katalog słowiański*, Kraków 2016, s. 239-250.
14. Hudymač Aleksandra, *Vyrozprávať seba. Automytologizačné stratégie v listoch Ľudovíta Štúra*, [w:] *Štúr, štúrovci, romantici, obrodenci*, Bratislava 2016, s. 269-281.
15. Hudymač Aleksandra, *Miłość i melancholia jako akty epistolarne. O listach Jána Kollára i Pavla Jozefa Šafárika*, [w:] *Monologi, dialogi, polilogi w dyskursach kulturowych Słowiańszczyzny*, Kraków 2017, s. 57-73.
16. Hudymač Aleksandra, *O literaturze polskiej na Słowacji i słowackiej w Polsce. Spotkanie w Międzynarodowym Centrum Kultury. Kraków, 14.10.2016*, „Kontakty” 2017 roč. 15, s. 144-146.
17. Hudymač Aleksandra, *Słowacki przegląd filmowy w kinie "Paradox". Kraków 7.11.2016-12.12.2016*, „Kontakty” 2017 roč. 15, s. 146-148.
18. Hudymač Aleksandra, *Listy Andreja Sládkoviča do Antónii Júlii Sekovičovej w świetle polskiej teorii listu*, „Kontakty” 2017 roč. 15, s. 41-50.
19. Hudymač Aleksandra, *Idylické stratégie vnímania skutočnosti. Laskomerského cesta na Východ*, „Slovenská Literatúra” 2018, roč. 65 č. 2, s. 103-115.
20. Hudymač Aleksandra, *Podróże Gustáva Kazimíra Zechentera-Laskomerskiego*, [w:] *Słowiańskie przyjemności 2. Przekraczanie granic*, Kraków 2018, s. 9-22.

21. Hudymač Aleksandra, *Święto slawistów*, „Alma Mater” 2018/2019, nr 204-205, s. 132-135.
22. Hudymač Aleksandra, *Książka – medium transgresji, Druhé město Michala Ajvaza*, „Prace Filologiczne. Literaturoznawstwo”: Biblioteki 2019, nr 9(12), s. 187-200.
23. Hudymač Aleksandra, Spotkanie z Pavlem Rankovem: Festiwal Conrada 25 października 2018, „Kontakty” 2019, roč. 17, s. 125-129.
24. Hudymač Aleksandra, *Dramat w trzech aktach z epilogiem : przyczynek do miłosnej legendy epistolarnej epoki: o listach Sama Bohdana Hrobonia do Bohuslavy Rajskiej* [w:] *Střední Evropa Rudolfa Chmela: studie k 80. Narozeninám*, Praha 2019, s. 117-135.
25. Hudymač Aleksandra, *Niepokojąca zmysłowość. Kobiety w dziennikach podróży Gustawa Zechentera-Lakomwrskiego i Martina Kukučína*, „Studia et Documenta Slavica” 2019, nr 1(7), s. 25-40.
26. Hudymač Aleksandra, *Niepokojący powab kontrastów: Gustava Zechentera Laskomerskiego podróż do Konstantynopola* [w:] *Słowacja, Europa Środkowa i jeszcze dalej* : tom dedykowany Profesor Joannie Goszczyńskiej, red. M. Ivanová, A. Kobylińska, P. Pająk, Warszawa 2019, s. 261-285.
27. Hudymač Aleksandra, *Lekcje z Innego. Orient Gustava-Zechentera Laskomerskiego* [w:] *Słowiańskie przyjemności 3: Wielojęzyczność*, red. E. Solak, B. Popiołek, B. Todorović, Kraków 2020, s. 47-61.
28. Hudymač Aleksandra, *Czarnogóra wyobrażona? Dziennik podróży „V Dalmáci a na Čiernej hore”* Martina Kukučína, „Studia Litteraria Universitatis Iagellonicae Cracoviensis” 2020, nr 15, s. 109-122.
29. Hudymač Aleksandra, *Opowiadaczka*, „Tygodnik Powszechny” 2020, nr 38 (3715), s. 88-91.
30. Hudymač Aleksandra, *Uroczyste odnowienie doktoratu Profesora Jacka Balucha i dwusetlecie slawistyki na Uniwersytecie Jagiellońskim*, „Kontakty” 2020, nr 18, s. 178-182.
31. Hudymač Aleksandra, *Sympozjum słowacko-polskie w 50. rocznicę słowacystyki krakowskiej*, „Kontakty” 2020, nr 18, s. 187-190.

Wywiady:

1. Hudymač Aleksandra, *O życiu, ambasadorowaniu i miłości do literatury: rozmowa z profesorem Jackiem Baluchem*, „Kontakty”, 2019, roč. 17, s. 81-98.

Eseje recenzyjne:

1. Hudymač Aleksandra, *Po stopách mistrů. Marek Kwapiszewski "Od marksizmu dogmatycznego do humanistyki rozumiejącej. Badania nad romantyzmem w IBL PAN w latach 1948–1989". Warszawa, IBL PAN, 2016 (232 s.)*, „Česká Literatura” 2017 roč. 65, Marxismus č. 6, s. 958-964.

Recenzje:

1. Hudymač (Mikołajczyk) Aleksandra, [rec.:] Joanna Goszczyńska*, Sławni i zapomniani. Studia z literatury czeskiej i słowackiej*, „Pamiętnik Słowiański", tom LV, rok 2005, zeszyt I, s. 102-106.
2. Hudymač (Mikołajczyk) Aleksandra, [rec.:] *Wspólne dziedzictwo literackie. Materiały z konferencji słowacystycznej Sanok 2004*, „Pamiętnik Słowiański", tom LV, rok 2005, zeszyt 2, s. 146-148.
3. Hudymač (Mikołajczyk) Aleksandra, [rec.:] Zdeněk Hrbata, Martin Procházka*, Romantismus a romantismy. Pojmy, proudy, kontexty*, „Pamiętnik Słowiański", tom LVIII, rok 2007, zeszyt 2, s. 109-113.
4. Hudymač (Mikołajczyk) Aleksandra, [rec.:] *Język i literatura słowacka w perspektywie słowiańskiej*, „Kontakty" V, 2006, s. 80-85.
5. Hudymač (Mikołajczyk) Aleksandra, [rec.:] *Mity i rzeczywistość zbójnictwa na pograniczu polsko-słowackim w historii, literaturze i kulturze.* Praca zbiorowa pod red. Marii Madejowej, Anny Mlekodaj i Macieja Raka. Materiały z Międzynarodowej Konferencji Naukowej Kraków – Bukowina Tatrzańska, Nowy Targ 2007, „Kontakty" VI, 2007, s. 88-95.
6. Hudymač (Mikołajczyk) Aleksandra, [rec.:] „Literatura na Świecie". Edward W. Said. Urs Faes. Hezi Leskli. Rudolf Sloboda. (Warszawa), 2008, Nr 9-10, „Kontakty" IX, Kraków 2009, s. 105-108.
7. Hudymač (Mikołajczyk) Aleksandra, [rec.:] „Literatura na Świecie". Słowacja, [w:] „Kontakty" VII, Bratislava 2008, s. 79-83.
8. Hudymač Aleksandra, [rec.:] Danuta Sosnowska, *Inna Galicja*, Warszawa 2008, „Pamiętnik Słowiański", tom LX, rok 2010, zeszyt 2, s. 145-150.
9. Hudymač Aleksandra, [rec.:] *Czarny romantyzm. Przypadek słowacki*, red. naukowa J. Goszczyńska, A. Kobylińska, Warszawa 2011, „Pamiętnik Słowiański", tom I, II, rok 2013, s. 120-127.
10. Hudymač Aleksandra, Hudymač Martin [rec.:] *The Lone Ranger (Osamelý jazdec)*, „Romboid" 2014, nr 7 (rocznik XLIX), s. 73-74.
11. Hudymač Aleksandra, [rec.:] Anna Kobylińska, *Tropem Hermesa. Przypadek słowackiego księdza, myśliciela i literata Jonáša Zaborskiego*, „Kontakty" XIII, Bratysława 2015, s. 93-98.

Tłumaczenia:

1. *Czeska myśl filmowa. Tom 1: Obrazy, obrazki, obrazeczki*, pod red. Andrzeja Gwoździa, Gdańsk 2005. (tłumaczenie esejów Michala Breganta, *O hranici divných filmů (O granicy dziwnych filmów)*; Arne Hošeka, *Poznámky k estetice filmu (Uwagi o estetyce*

filmu); Jana Kučery, *Reklama a uměni kinematografické(Reklama i sztuka kinematografii)*; Karela Teige, *Estetika filmu a kinografie (Estetyka filmu i kinografii)*.

2. *„Studium. Pismo o nowej literaturze". Nowa proza i poezja słowacka*, nr 6(60) – 1(61) 2007. (tłumaczenie słowackiej prozy: Jana Juraňová – *Klara*, Dušan Dušek – *Zimno w ręce. Notatki*, Ján Litvák – *Niebieski anioł*, Daniel Pastričak – *Myślę sobie…*, Daniel Hevier – *Myślę sobie…*)
3. Dušan Škvarna*, O genezie nowoczesnych słowackich symboli narodowych* [w:] *„Węgry i dookoła Węgier…". Narody Europy Środkowej w walce p wolność i tożsamość x XIX i XX wieku. Materiały z konferencji dotyczącej problematyki narodowościowej w Europie Środkowej zorganizowanej z okazji 10. rocznicy śmierci prof. Wacława Felczaka (Kraków 12-13 grudzień 2003).* Pod redakcją Antoniego Cetnarowicza i Stanisława Pijaja, Kraków 2005, s. 43-58.
4. Martin Homza, *Historia Spisza do początku XIV w.* [w:] *Historia Scepusi*, red. S. Sroka, M. Homza, „Historia Iagellonica", Kraków-Bratysława 2011.
5. Kapsuła śmierci (rozmowa Grzegorza Jankowicza z Jáchymem Topolem), przeł. Aleksandra Hudymač (Mikołajczyk), „Tygodnik Powszechny" 2014, nr 42 (3406), s. 72-74.